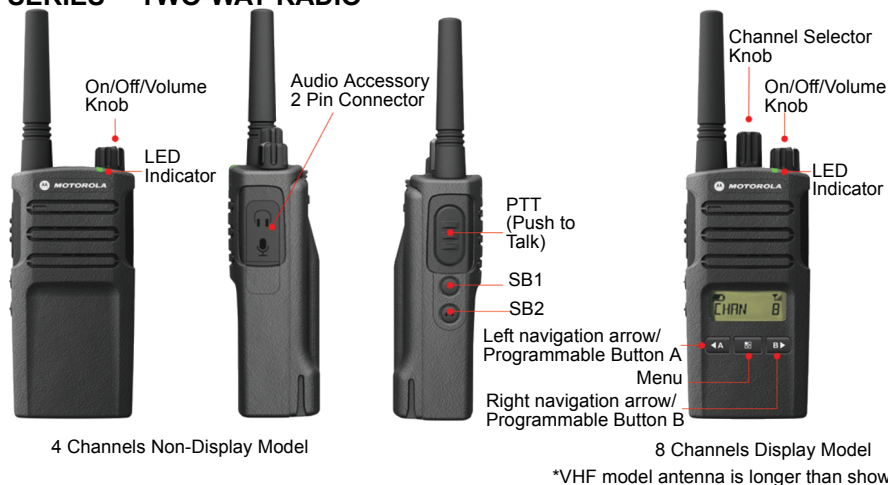




QUICK REFERENCE RM SERIES™ TWO-WAY RADIO



Congratulations on your new radio!

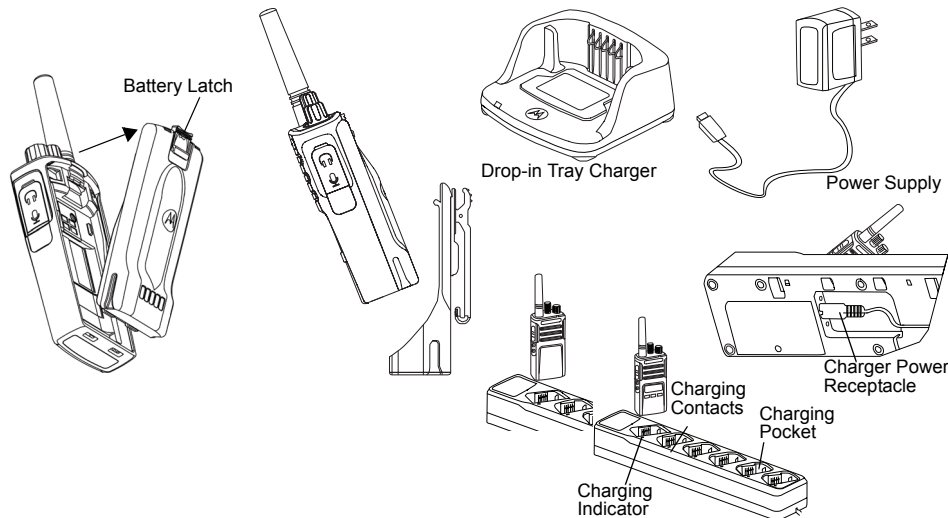
Your radio is ready for use after a fully-charged battery has been installed. Please refer to www.motorolasolutions.com/rmseries for information on approved accessories. RM Series two-way business radios, operate on radio frequencies regulated by the Federal Communications Commission (FCC). In order to transmit on these frequencies, you are required to have a license issued by the FCC. (RM series models certified for MURS frequencies are exempt from FCC licensing) <http://www.fcc.gov>. There is one model compliant with Industry of Canada. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

GETTING STARTED

1. INSTALL THE BATTERY

- Turn OFF the radio.
- With the latch of the battery facing up, fit the tabs at the bottom of the battery into the slots at the bottom of the radio.

Press the top part of the battery towards the radio until a click is heard.



2. CHARGE THE BATTERY

- Connect the power supply to the drop-in charging tray or multi-unit charger and insert the radio into the tray, make sure that the lateral battery slots are inserted in the tray rails. The light on the charger is red when the radio is charging. It turns to green once the radio is fully charged.

3. TURN THE RADIO ON/OFF

- To turn ON the radio, rotate the On/Off/Volume Knob clockwise. The radio will provide an audible indication and the LED indicator will blink briefly. To turn the radio OFF, rotate the On/Off/Volume Knob counterclockwise until you hear a 'click' and the radio LED Indicator turns OFF.

4. CHECK THE BATTERY STATUS

- Radios with Voice Assisted Operation enabled can provide battery level status when powered on. (This feature can be enabled/disabled via Customer Programming Software).

TRANSMITTING AND RECEIVING

1. Turn the On/Off/Volume Knob clockwise to increase the volume, or counterclockwise to decrease volume.
 2. It is important to monitor for traffic before transmitting to avoid 'talking over' someone who is already transmitting. To monitor, long press and hold the SB1 button to access channel traffic. If no activity is present, you will hear 'static'. To release, press SB1 again. Once channel traffic has cleared, proceed with your call by pressing the PTT button. When transmitting, the LED Indicator stays solid RED.
 3. To receive, listen through the speaker. Press the PTT to respond.
- Select a channel by rotating the Channel Selector Knob until you reach the desired channel. Radios with no channel knob, use SB2 to scroll channels. Voice will confirm channel. Make sure the PTT button is released and listen for voice activity.
 - LED Indicator will blink orange and soon after turn solid RED.
 - To respond, hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5cm to 5cm) from mouth. Press and hold the PTT button and begin speaking as soon as the LED indicator is solid RED. Release PTT to listen.

GENERAL OPERATION - HOW TO

Change Channel - Select a channel by rotating the Channel Selector Knob until you reach the desired channel. Radio with no channel knob, use SB2 to scroll channels. Voice will confirm channel.

Monitor - Long press and hold the SB1 button to access channel traffic. If no activity is present, you will hear 'static'. To release, press SB1 button again.

Scan Mode - To start scanning, short press the SB2 button. When the radio detects channel activity, it will stop on that channel until the activity ends. You can talk to the person(s) transmitting without having to switch channels by pressing PTT. To stop scanning, short press the SB2 button again. Radio without frequency knob, side button (SBx) key must be assigned via CPS to enable scan feature.

Send Call Tone - For Non-Display model, side button (SBx) needs to be assigned with the call tone. For Display model, key "A" is the default call tone (enable/disable call tone option using Advanced Configuration).

Quick Tip: It is not necessary to wait for the voice prompt to be completed before continuing with next button press.

For further information, refer to your specific product User Guide. For product-related questions, please call: 1-800-448-6686 or visit www.motorolasolutions.com/rmseries.

ATTENTION

Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions contained in the Safety and RF Energy Exposure Booklet enclosed with your radio package.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2013 Motorola Solutions, Inc.
All rights reserved.
Printed in Malaysia.



68012008013-A



RÉFÉRENCE RAPIDE RADIO BIDIRECTIONNELLE RM SERIES™



*VHF modèle d'antenne est plus longue que ne l'indique pas

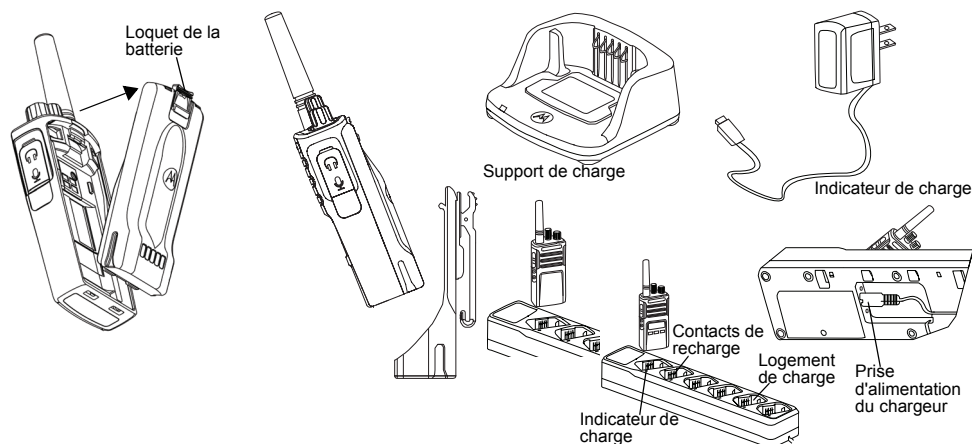
Félicitations pour votre nouvelle radio!

Votre radio sera prête à être utilisée dès qu'une batterie chargée aura été installée. Veuillez vous référer au www.motorolasolutions.com/rmseries pour en savoir plus au sujet des accessoires approuvés. Les radios professionnelles de série RM fonctionnent sur des fréquences radios régies par la Federal Communications Commission (FCC). Pour pouvoir transmettre sur ces fréquences, vous devez vous procurer une licence émise par la FCC. (Les radios de série RM certifiées pour les fréquences MURS sont exemptées des licences de la FCC) <http://www.fcc.gov>. Un modèle est conforme aux exigences d'Industrie Canada. Ce périphérique respecte les règles de la Partie 15 de la FCC. Son utilisation est assujettie à la condition que cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

POUR COMMENCER

1. INSTALLER LA BATTERIE

- Éteignez la radio.
- Le loquet de la batterie étant tourné vers le haut, insérez les languettes au bas de la batterie dans les fentes au bas de la radio.
- Appuyez sur la partie supérieure de la batterie en direction de la radio jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



2. CHARGER LA BATTERIE

- Branchez le bloc d'alimentation dans le support de charge ou dans le multichargeur et insérez la radio dans le support, en vous assurant que les fentes latérales de la batterie sont engagées dans les rails du support. Le voyant du chargeur s'allume en rouge lorsque la radio est en cours de charge. Il passe au vert lorsque la radio est complètement chargée.

3. ÉTEINDRE ET ALLUMER LA RADIO

- Pour allumer la radio, faites pivoter le bouton Marche/Arrêt/Volume dans le sens horaire. La radio émettra un signal sonore et le voyant DEL clignotera brièvement. Pour éteindre la radio, faites pivoter le bouton Marche/Arrêt/Volume dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que le voyant DEL de la radio s'éteigne.

4. VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA BATTERIE

- Les radios dotées de l'assistance vocale peuvent indiquer le niveau de charge de la batterie lorsque l'appareil est allumé. (Cette fonction peut être activée ou désactivée à l'aide du logiciel de programmation client.)

ÉMETTRE ET RECEVOIR

- Faites pivoter le bouton Marche/Arrêt/Volume dans le sens horaire pour augmenter le volume ou dans le sens antihoraire pour le réduire.
- Il est important de prendre connaissance du trafic avant d'émettre afin d'éviter de « parler par-dessus » un autre utilisateur qui émet déjà. Pour ce faire, maintenez le bouton SB1 enfoncé pour accéder au trafic du canal. Si aucune activité n'est en cours, vous entendrez de la statique. Pour quitter, appuyez de nouveau sur le bouton SB1. Une fois le trafic du canal dégagé, commencez votre appel en appuyant sur le bouton PTT. Durant l'émission, le voyant DEL continuera rouge et fixe.
- Pour recevoir un appel, écoutez à l'aide du haut-parleur. Pour répondre, appuyez sur le bouton PTT.
- Sélectionnez un canal en tournant le bouton de sélection de canaux jusqu'au canal désiré. Si votre radio ne possède pas de bouton de sélection de canaux, utilisez le bouton SB2 pour faire défiler les canaux. Une voix confirmera le canal. Assurez-vous de relâcher le bouton PTT et écoutez la voix.
- Le voyant DEL clignotera en orange, puis passera rapidement au rouge fixe.
- Pour répondre, tenez la radio à la verticale, à une distance de 2,5 cm à 5 cm (de 1 po à 2 po) de vos lèvres. Maintenez le bouton PTT enfoncé et commencez à parler aussitôt que le voyant DEL devient rouge et fixe. Relâchez le bouton PTT pour écouter.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL - GUIDE D'UTILISATION

Changer de canal - Sélectionnez un canal en tournant le bouton de sélection de canaux jusqu'au canal désiré. Si votre radio ne possède pas de bouton de sélection de canaux, utilisez le bouton SB2 pour faire défiler les canaux. Une voix confirmera le canal.

Vérifier - Pour ce faire, maintenez le bouton SB1 enfoncé pour accéder au trafic du canal. Si aucune activité n'est en cours, vous entendrez de la statique. Pour quitter, appuyez de nouveau sur le bouton SB1.

Mode balayage - Pour commencer le balayage, appuyez brièvement sur le bouton SB2. Lorsque la radio détecte une activité sur un canal, elle s'arrêtera sur celui-ci jusqu'à ce que l'activité cesse. Vous pouvez parler à la personne qui émet sans changer de canal en appuyant sur le bouton PTT. Pour interrompre le balayage, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton SB2. Si votre radio ne possède pas de bouton de fréquence, le bouton latéral (SBx) doit être assigné à partir du logiciel de programmation client pour activer la fonction de balayage.

Envoyer tonalité d'appel - Pour les modèles sans affichage, vous devez assigner la tonalité d'appel au bouton latéral (SBx). Dans le cas des modèles avec affichage, la touche « A » est la tonalité d'appel par défaut (vous pouvez activer ou désactiver l'option de tonalité d'appel dans la configuration avancée).

Conseil rapide : Il n'est pas nécessaire d'attendre la fin du message vocal avant d'appuyer sur le bouton suivant.

Pour en savoir plus à ce sujet, reportez-vous au guide d'utilisation de votre produit particulier. Pour toute question relative au produit, veuillez appeler le 1 800 448-6686 ou visiter le www.motorolasolutions.com/rmseries.

ATTENTION

Avant d'utiliser ce produit, lisez les informations relatives à l'exposition à l'énergie RF ainsi que le mode d'emploi contenus dans la brochure Normes de sécurité et exposition à l'énergie RF fournie avec la radio.



68012008013-A